

אָדוֹן עוֹלָם

אָדוֹן עוֹלָם אֲשֶׁר מְלֶךְ
 לַעַת נַעֲשֶׂה בְּחֶפְצוֹ כָּל
 וְאַחֲרֵי כְּבֹלוֹת הַכֹּל
 וְהוּא הִזְהָ וְהוּא הוֹה,
 וְהוּא אֶחָד וְאֵין שְׁנַי
 בְּלִי רֵאשִׁית בְּלִי תְּכָלִית,
 וְהוּא אֱלֹי וְחַי גּוֹאֲלִי,
 וְהוּא נְסִי וּמְנוּס לִי
 בְּיָדוֹ אֶפְקִיד רוּחִי
 וְעַם רוּחִי גּוֹיָתִי
 בְּטָרִם כָּל־יִצִּיר נִבְרָא.
 אֲזִי מְלֶךְ שְׁמוֹ נִקְרָא.
 לְבַדּוֹ יְמֻלְךָ נוֹרָא.
 וְהוּא יְהִיָּה בְּתַפְאָרָה.
 לְהַמְשִׁיל לוֹ לְהַחְבִּירָה.
 וְלוֹ הֶעֱזוּ וְהַמְשִׁירָה.
 וְצוֹר חֻבְלֵי בַּעַת צָרָה.
 מְנַת כּוֹסֵי בַּיּוֹם אֶקְרָא.
 בַּעַת אִישָׁן וְאֶעֱיָרָה.
 יְהוּה לִי וְלֹא אֵיֶרָא.

Adon olam asher malakh
L'eit na'asah b'heftzo kol,

V'aharei kikhlot ha-kol
V'hu hayah v'hu hoveh,

V'hu ehad v'ein sheni
B'li rei-sheet b'li takhleet,

V'hu e-li v'hai go'ali
V'hu nisi u-manos li,

B'yado afkid ruhi
V'im ruhi g'viyati

b'terem kol y'tzir nivra,
azai Melekh sh'mo nikra.

I'vado yimlokh nora,
v'hu yih'yeh b'tif'arah.

I'hamshil lo l'ha'ahbirah,
v'lo ha-oz v'hamisrah.

v'tzur hevli b'et tzarah,
m'nat kosi b'yom ekra.

b'et ishan v'a-irah,
Adonai li v'lo ira.